



V Bruselu dne 29.8.2017
COM(2017) 457 final

2017/0211 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

**o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v Mezinárodní organizaci pro révu
vinnou a víno**

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. PŘEDMĚT NÁVRHU

Tento návrh se týká rozhodnutí o postoji, který má být zaujat jménem Unie v Mezinárodní organizaci pro révu vinnou a víno (OIV) v souvislosti s plánovaným přijetím rozhodnutí udělit Unii v rámci OIV zvláštní status.

2. SOUVISLOSTI NÁVRHU

2.1 Dohoda o zřízení Mezinárodní organizace pro révu vinnou a víno

Dohoda o zřízení Mezinárodní organizace pro révu vinnou a víno podepsaná v Paříži dne 3. dubna 2001 (dále jen „dohoda“) má za cíl zřídit organizaci OIV, která nahrazuje Mezinárodní úřad pro révu a víno. Dohoda vstoupila v platnost dne 1. ledna 2004.

Stranami dohody je i 20 členských států EU¹.

2.2 OIV

OIV je mezivládní vědecko-technická organizace, jež působí v odvětví révy, vína a ostatních výrobků z révy vinné.

Podílí se na mezinárodní harmonizaci stávajících postupů a standardů týkajících se vína tím, že vypracovává usnesení v těchto oblastech:

- podmínky pro produkci hroznů,
- enologické postupy,
- definice a/nebo charakteristika produktů, označování a podmínky uvádění na trh,
- metody analýzy a hodnocení výrobků z révy vinné.

2.3 Plánované rozhodnutí OIV

Nejedná se o iniciativu v rámci Programu pro účelnost a účinnost právních předpisů (REFIT).

Dne 20. října 2017 má OIV na své 16. valné hromadě přijmout rozhodnutí o udělení zvláštního statusu Unii v rámci OIV (dále jen „zamýšlený akt“).

Unie nemá v současné době v rámci OIV žádný oficiální status. Cílem zamýšleného aktu je posílit a formalizovat úlohu Unie v rámci OIV.

3. POSTOJ, KTERÝ MÁ BÝT ZAUJAT JMÉNEM UNIE

3.1 Odůvodnění a cíle postoje

Dne 1. října 2015 zmocnila Rada Komise k zahájení předběžných rozhovorů s OIV za účelem získání zvláštního statusu pro Unii v souladu s článkem 4 jednacího řádu OIV.

Vzhledem k tomu, že Unie nemá v současné době v OIV žádný oficiální status, jsou zástupci Komise pouze neformálně přizváni k účasti na zasedáních expertních skupin, komisí a subkomisí, ale nejsou oprávněni účastnit se zasedání výkonného výboru. Někdy jsou přizváni k účasti na valné hromadě, na níž členové OIV přijímají usnesení, avšak nemohou zde aktivně vystupovat. Unie nevyplácí OIV žádné příspěvky.

¹ Belgie, Bulharsko, Česká republika, Francie, Chorvatsko, Itálie, Kypr, Lucembursko, Maďarsko, Malta, Německo, Nizozemsko, Portugalsko, Rakousko, Rumunsko, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Španělsko, Švédsko.

Tato omezená účast neumožňuje, aby byla Komise plně informována o přípravě nových usnesení.

Vzhledem k právním účinkům, jež mohou některá usnesení OIV mít, a s ohledem na pravomoci Unie ve většině oblastí, kterými se OIV zabývá, je účelem zamýšleného aktu posílit a formalizovat úlohu Unie v rámci OIV.

Tento status by umožnil Komisi jakožto zástupci Unie podle článku 17 Smlouvy o EU, aby byla plně informována o přípravě nových usnesení, mohla koordinovat společný postoj EU k těmto usnesením, jménem Unie formálně zasahovala do činnosti komisí, subkomisí a expertních skupin a účastnila se zasedání valné hromady a výkonného výboru. Tím by se zajistila jednota zastupování EU v organizaci OIV, aniž by byla zpochybněna úloha vědeckých odborníků z členských států EU v rámci této organizace.

Kromě toho by udělení tohoto statusu rovněž umožnilo zástupcům EU získat přístup ke všem dokumentům OIV za stejných podmínek, jaké mají členové OIV. Tím by se usnadnila příprava budoucích rozhodnutí, jež bude muset Rada přijmout podle čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU před hlasováním o usneseních na valné hromadě OIV.

S ohledem na uvedené skutečnosti by mělo být organizaci OIV navrženo, aby Unii udělila zvláštní status v souladu s článkem 4 jednacího řádu OIV. Člen Komise odpovědný za zemědělství a rozvoj venkova bude mít pravomoc podepsat výměnu dopisů jménem Komise a na její odpovědnost.

3.2 Soulad s platnými předpisy v této oblasti politiky

I když sama o sobě nejsou usnesení OIV na úrovni Unie podle nařízení (EU) č. 1308/2013 závazná, některá usnesení přijatá a zveřejněná organizací OIV mohou mít právní účinek. Pokud jde o vinařské produkty, právo Unie odkazuje na OIV v těchto ustanoveních:

- v čl. 80 odst. 5 nařízení o společné organizaci trhů, v němž se stanoví, že metody analýzy vína musí být založeny na metodách doporučených a zveřejněných OIV, pokud nejsou s ohledem na sledovaný cíl Unie neúčinné nebo nevhodné,
- v článku 9 nařízení Komise (ES) č. 606/2009 o enologických postupech, podle něhož jsou kritéria čistoty a identity pro látky užívané v enologických postupech kritéria, která jsou stanovena a zveřejněna v Mezinárodním enologickém kodexu OIV,
- v čl. 80 odst. 3 písm. a) nařízení o společné organizaci trhů, v němž se stanoví, že Komise musí při povolování enologických postupů zohlednit enologické postupy přijaté a zveřejněné organizací OIV,
- v čl. 90 odst. 2 nařízení o společné organizaci trhů, podle něhož dovážené vinařské produkty musí být vyrobeny podle enologických postupů povolených Uníí nebo podle enologických postupů doporučených OIV, a
- v článku 3 nařízení (ES) č. 2870/2000, v němž se uvádí, že nejsou-li pro kvalitativní a kvantitativní stanovení látek obsažených v určitých lihovinách stanoveny analytické metody Unie, mohou být použity analytické metody uznané OIV.

Vzhledem k tomu, že usnesení OIV mohou mít právní účinky a že Unie má v těchto oblastech výlučnou pravomoc, musí Rada podle čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU před hlasováním o těchto usneseních v OIV přijmout společný postoj jménem EU. Zvláštní status EU v rámci OIV přípravu těchto postojů usnadní.

3.3 Soulad s ostatními politikami Unie

Usnesení OIV se mohou týkat rovněž témat, na něž se vztahují horizontální ustanovení EU, jako je poskytování informací o potravinách spotřebitelům a používání přídatných látek v potravinách.

Je důležité, aby byl EU udělen zvláštní status, což zástupcům EU umožní získat přístup k veškerým dokumentům OIV a ověřit případný nesoulad usnesení OIV s právem Unie a možné právní účinky.

4. PRÁVNÍ ZÁKLAD

4.1 Procesněprávní základ

4.1.1 Zásady

V čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU) se uvádí rozhodnutí o stanovení „postojů, které má jménem Unie zaujmout orgán zřízený dohodou, má-li tento orgán přijímat akty s právními účinky, s výjimkou aktů, které doplňují nebo pozměňují institucionální rámec dohody“.

Ustanovení čl. 218 odst. 9 SFEU se použijí bez ohledu na to, zda je Unie členem dotyčného orgánu nebo stranou dotyčné dohody.

Výraz „akty s právními účinky“ zahrnuje akty s právními účinky na základě pravidel mezinárodního práva, kterým se řídí dotyčný orgán. Zahrnuje rovněž nástroje, které podle mezinárodního práva nemají závazný účinek, ale „mohou rozhodujícím způsobem ovlivňovat obsah právního předpisu přijatého zákonodárcem EU“.

4.1.2 Uplatňování v tomto konkrétním případě

OIV je orgán zřízený dohodou, konkrétně Dohodou o zřízení Mezinárodní organizace pro révu vinnou a víno.

Vzhledem k tomu, že usnesení OIV mohou mít právní účinky a že Unie má v těchto oblastech výlučnou pravomoc, dotýká se akt, k jehož přijetí se OIV vyzývá, přímo zájmů Unie.

Zamýšlený akt nedoplňuje ani nepozměňuje institucionální rámec dohody.

Procesněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 218 odst. 9 SFEU.

4.2 Hmotněprávní základ

4.2.1 Zásady

Hmotněprávní základ rozhodnutí podle čl. 218 odst. 9 SFEU závisí v první řadě na cíli a obsahu zamýšleného aktu, v souvislosti s nímž je postoj jménem Unie zaujat. Sleduje-li zamýšlený akt dvojí účel nebo má-li dvě složky a lze-li jeden z těchto účelů nebo jednu z těchto složek identifikovat jako hlavní, zatímco druhý účel či druhá složka je pouze vedlejší, musí být rozhodnutí přijaté podle čl. 218 odst. 9 SFEU založeno na jediném hmotněprávním základu, a sice na tom, který si žádá hlavní nebo převažující účel či složka.

4.2.2 Uplatňování v tomto konkrétním případě

Hlavní cíl a obsah zamýšleného aktu se týkají společné zemědělské politiky.

Hmotněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž článek 43 SFEU.

4.3 Závěr

Právním základem navrhovaného rozhodnutí by měl být článek 43 SFEU ve spojení s čl. 218 odst. 9 SFEU.

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v Mezinárodní organizaci pro révu vinnou a víno

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 43 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 1. ledna 2004 vstoupila v platnost Dohoda o zřízení Mezinárodní organizace pro révu vinnou a víno (dále jen „dohoda“).
- (2) Podle článku 2 dohody může Mezinárodní organizace pro révu vinnou a víno (dále jen „OIV“) přijímat doporučení týkající se podmínek produkce hroznů, enologických postupů, definice a/nebo charakteristiky produktů, označování a podmínek uvádění na trh a metod analýzy a hodnocení výrobků z révy vinné.
- (3) Právní předpisy Unie týkající se enologických postupů berou v úvahu doporučení OIV. Metody Unie pro analýzu vycházejí z doporučení OIV. Specifikace látek vypracované OIV jsou přímo začleněny do právních předpisů Unie. Do pravomoci Unie rovněž spadají další záležitosti, jimiž se OIV zabývá.
- (4) Je ve společném zájmu OIV a Unie, aby byla Unie plně informována o jednáních týkajících se přípravy nových usnesení OIV. Aktivnější účast Unie na činnostech OIV by měla usnadnit stanovení postojů Unie, pokud jde o návrhy doporučení OIV a budoucí vývoj právních předpisů Unie v souladu se standardy OIV. Způsoby a rozsah účasti Unie v rámci OIV by měly být jasně vymezeny.
- (5) Unie v současné době nemá v rámci Mezinárodní organizace pro révu vinnou a víno (OIV) žádný oficiální status.
- (6) V souladu s článkem 4 jednacího řádu OIV může mezinárodní mezivládní organizace požádat, aby jí byl přiznán zvláštní status, který jí umožní zasahovat do činnosti komisí, subkomisí a expertních skupin a účastnit se zasedání valné hromady a výkonného výboru. Uvedený článek stanoví, že na návrh výkonného výboru a se souhlasem valné hromady uzavřou OIV a dotčená organizace zvláštní ujednání a že toto zvláštní ujednání v každém jednotlivém případě stanoví zvláštní podmínky spolupráce, včetně výše ročního finančního příspěvku. Příloha 3 bod A.5 jednacího řádu dále stanoví, že rozhodnutí udělit takovýto status přijímá valná hromada OIV a že generální ředitel OIV předá toto rozhodnutí dotčené organizaci formou výměny dopisů.

- (7) Dne 1. října 2015 zmocnila Rada Komisi k zahájení předběžných rozhovorů s OIV s cílem získat pro Unii zvláštní status v souladu s článkem 4 jednacího řádu OIV². Výsledkem předběžných rozhovorů je zvláštní ujednání uvedené v příloze tohoto rozhodnutí. Účinky zvláštního statusu Unie v rámci OIV budou omezeny na konkrétní podmínky v něm stanovené.
- (8) Přestože se zvláštním statutem nejsou spojena hlasovací práva, umožní tento status užší zapojení Unie do činnosti OIV, aniž by se změnila úloha členských států, které jsou členy OIV a které by si měly svůj status zachovat.
- (9) Po těchto informativních rozhovorech zmocnila Rada Komisi, aby jménem EU předala OIV dopis, v němž žádá, aby byl Unii udělen zvláštní status za podmínek zvláštního ujednání, jež je uvedeno v příloze tohoto rozhodnutí.
- (10) V reakci na přijetí tohoto dopisu má OIV na své 16. valné hromadě dne 20. října 2017 přijmout rozhodnutí o udělení zvláštního statusu Unii v rámci OIV (dále jen „zamýšlený akt“).
- (11) Členy OIV je 20 členských států. Je vhodné stanovit postoj, který mají tyto členské státy jménem Unie na valné hromadě OIV zaujmout, jelikož zamýšlený akt se týká úlohy Unie v OIV, a tudíž má přímý vliv na zájmy Unie.
- (12) Členské státy, jež jsou členy OIV, by měly podpořit rozhodnutí valné hromady udělit Unii zvláštní status a uzavřít s Uní zvláštní ujednání, jež je uvedeno v příloze tohoto rozhodnutí, a to vzhledem k tomu, že některá usnesení OIV mohou mít právní účinky a že Unie má pravomoci ve většině oblastí, kterými se OIV zabývá.
- (13) Má se za to, že generální ředitel OIV předá EU rozhodnutí valné hromady OIV o udělení tohoto statusu, jež potvrdí datum, k němuž zvláštní status EU v rámci OIV začne platit,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postoj, který má být zaujat jménem Unie na 16. valné hromadě OIV ohledně rozhodnutí, jímž se Unii uděluje zvláštní status v rámci OIV za podmínek zvláštního ujednání mezi OIV a Uní, je uveden v příloze.

Článek 2

Postoj uvedený v článku 1 vyjádří členské státy Unie, které jsou členy OIV, vystupující společně.

² 12434/15 a 12270/15.

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda / předsedkyně*

FINANČNÍ VÝKAZ

Fin Stat/17/MK/aj/
rev13364208
agri.ddg3.g.2(2017)33
05536

6.221.2017.1

DATUM: 12. 6. 2017

1. ROZPOČTOVÁ POLOŽKA:
Kapitola 05 06 MEZINÁRODNÍ ASPEKTY V OBLASTI POLITIKY
„ZEMĚDĚLSTVÍ A ROZVOJ VENKOVA“
05 06 02 Mezinárodní zemědělské organizace

PROSTŘEDKY:

R2017: 180 000 EUR

2. NÁZEV:
Návrh rozhodnutí Rady o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie
v Mezinárodní organizaci pro révu vinnou a víno

3. PRÁVNÍ ZÁKLAD: Právním základem tohoto návrhu je článek 43 ve spojení s čl. 218
odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie.

4. CÍLE:
Formalizovat úlohu EU v rámci OIV.

5. FINANČNÍ DOPADY	OBDOBÍ 12 MĚSÍCŮ (v EUR)	BĚŽNÝ FINANČNÍ ROK 2017 (v EUR)	NÁSLEDUJÍCÍ FINANČNÍ ROK 2018 (v EUR)
5.0 VÝDAJE – FINANCOVANÉ Z ROZPOČTU EU (NÁHRADY/INTERVENČE) – VNITROSTÁTNÍCH ORGÁNŮ – JINÝCH SUBJEKTŮ		140 000	140 000
5.1 PŘÍJMY – VLASTNÍ ZDROJE EU (DÁVKY/CLA) – VNITROSTÁTNÍ			
5.0.1 ODHADOVANÉ VÝDAJE			
5.1.1 ODHADOVANÉ PŘÍJMY			

5.2 METODA VÝPOČTU: Plánuje se zvláštní ujednání spojené se zvláštním statutem
Evropské unie v rámci Mezinárodní organizace pro révu vinnou a víno (OIV). OIV
bere na vědomí, že EU bude OIV v souvislosti s tímto zvláštním statutem vyplácet
každoroční příspěvek.

6.0 MŮŽE BÝT PROJEKT FINANCOVÁN Z PROSTŘEDKŮ UVEDENÝCH V PŘÍSLUŠNÉ KAPITOLE STÁVAJÍCÍHO ROZPOČTU? ANO NE

6.1 MŮŽE BÝT PROJEKT FINANCOVÁN PŘEVODEM MEZI KAPITOLAMI STÁVAJÍCÍHO ROZPOČTU?

6.2 BUDE POTŘEBA DODATEČNÝ ROZPOČET?

6.3 BUDE POTŘEBA ZAČLENIT PROSTŘEDKY DO BUDOUCÍCH ROZPOČTŮ? ANO NE

Roční finanční příspěvek pro OIV je stanoven v příloze tohoto rozhodnutí.